

Flotow  
 Letzte Rose, wie magst du  
 (The Last Rose of Summer)

from Martha

Larghetto.

Lady H.

H. *Ob.* Letzte Ro-se, wie-  
 'Tis the last rose of

*p Harp*

H. magst du so ein-sam hier blüh'n? Deine freund-li-chen Schwestern sind  
 sum-mer, left bloom-ing a-lone, All her love-ly com-pan-ions are

H. längst schon, längst da-hin... Kei-ne Blü-the haucht Balsam mit la-ben-dem,  
 fad-ed and gone; No flow'r of her kin-dred, no rose-bud is

*Ob. & Cl.*

H. *ad lib.* *a tempo* la-bendem Duft, keine Blätt-chen mehr flat-tern in stür-mi-scher  
 sigh To re-lect back her blush-es, or give sigh for

*Mus. sust.*

H. Luft. Wa-rum blüht du so  
 sigh. I'll not leave thee, thou

*f Wind* *p Harp* *Str. sust.*

H. *trau - rig im Gar - ten al - lein? Sollst im Tod mit den*  
*lone one, to pine on the stem; Since the love - ly are*

H. *Schwe - stern, mit den Schwestern ver - ei - nigt sein. D'rum pflück' ich, o*  
*sleep - ing, go, sleep thou with them. Thus kind - ly I*

H. *Ro - se, vom Stam - me, vom Stamme dich ab, sollst ruh'n mir am*  
*scat - ter thy leaves o'er the bed, Where thy mates of the*

*ad lib.* *a tempo*

*Wind sust.*

H. *Her - zen und mit mir, ja, mit mir im Grab, sollst*  
*gar - den lie - scent - - less and dead, thy*

L. *Sollst*  
*thy*

*cresc.*

II. ruh'n mir\_ am\_ Her-zen und mit mir, ja, mit mir im Grab.  
 mates of\_ the\_ gar-den lie\_\_ scent - less and dead.

I. ruh'n mir\_ am\_ Her-zen und mit mir, ja, mit mir im Grab.  
 mates of\_ the\_ gar-den lie\_\_ scent - less and dead.

*f* *Tutti* *p* *dim.* *ff*

*Più animato.* Lionel.

Mar - tha!  
 Mar - tha!

*Str.* *fp* *poco marc.* *trass*

Lady H.

Herr!  
 Sir!

Lionel.

Lass mich Dir sa - gen, was mit Zau - bers All - ge -  
 Oh let me tell thee That a pow'r well-nigh di -

walt \_\_\_\_\_ vor dem Aug' ich se - he ta - gen, dass es  
 vine, \_\_\_\_\_ To con - fess it doth com-pel me - Ah, my

L. *bis zum Her - zen strahlt!* *Mar - tha!*  
*heart no more is mine!* *Mar - tha!*

Lady H.  
 Lasst mich! *Lasst mich!*  
 Leave me! *Leave me!*

L. *Seit der Stun - de, dass ich Dich sah,* *dass ich Dich sah -*  
*Since the mo - ment I saw thee first,* *Oh hear me now -*

*Ob. & Cl.*

II. *Lasst mich!* *Fort!* *Fort!*  
*Leave me!* *Nay!* *Nay!*

I. *Mar - tha!* *Mar - tha!* *O bleib'!* *O bleib', ach!*  
*Mar - tha!* *Mar - tha!* *Oh stay!* *Oh stay! Ah,*

*Tutti cresc. f*

*Adagio.*  
 I. *Mar - tha, - nimm zum frommen Bun - de mei - ne Hand, mei - ne*  
*Mar - tha, - from my heart I ask - thee - to ac - cept me your*

*pp Harp*  
*Harp & Flssn. s. s. f.*

*animato*

Lady H. (aside)

H. *Grosse Götter! Gracious Heaven! Grosse Götter! Gracious Heaven!*

L. Hand, o sei, o sei mein Weib! Dir zu Fü - ssen, Dir zu willing slave! Oh, be my wife! I in - plore thee I a -

*animato*

*ad lib.*

(aside)

(to him)

H. Fassung! Fassung! Wie? Ihr knieet ja, Herr! Ach, da werd'ich lachen  
Hea-ven! Courage! What? up-on your knees, sir? ah, I can't refrain from

L. Fü - ssen! dore thee!

*str. colla voce*

*Animato*

Lionel.

H. mü-ssen... ach, ver-zeiht! ha, ha, ha, ha! Ich will Dich... zu mir er -  
laughing, pray for - give... ha, ha, ha, ha! I will raise... thee to my

*Str. trem.* *fz*

Lady H.

L. he - ben, will ver - ges - sen mei - nen Stand. Mich er - he - ben? Das ist's  
sta - tion, pride of rank I here dis - own. You will raise me? I must

*p* *fz* *p*

H. *e - ben, was ich gar so lus - tig fand!*  
*laugh in - deed, too droll the scene has grown!*

*colla voce* *f* *Tutti* *p*

L. *Andantino* *Lionel.*

*legato* *p* *Hrs. & Hssn.* *Str. sust.*

*Sie lacht zu meinen Lei - den, ver - höhnt mein treues Herz!*  
*She laughs at my de - jec - tion, She mocks my sorr - wing heart!*

L. *poco animato*

*ihr Blick scheint sich zu wei - den an mei - nen hei - ssen Schmerz; mein Loos mit*  
*I can - not brook re - jec - tion, 'Twere death from her to part; With her thro'*

*str. poco animato*

L. *rit.* *cresc.*

*mir zu thei - len, verschmäh't ihr spröder Sinn! Nichts kann die Wunde*  
*life u - nit - ed, What tongue my bliss could tell! But ah! my hopes are*  
*colla voce*

*rit.* *cresc.*

H. *Lady H.* *Poco più mosso.*

*Wie jammert mich sein Lei - den, ach, mich quält des*  
*Too late comes my re - flec - tion, I must wound the*

*hei - len, fahr' hin, mein Glück fahr' hin!*  
*blighted, Fare - well to joy, fare - well!*

*Poco più mosso* *Str. & Wind*

II. Armen Schmerz, gar Manches dürft' mich nei - den um sein ge-treu-es Herz! Sein  
gentle heart That offers me pro-tec-tion, He'll deep-ly feel the smart! With

S. Loos mit mir zu thei - len, erscheint ihm Hochgewinn, ach, könnt' ich ihm ent-  
me thro' life u - nit - ed, His pray'r I must re-pel, His ten-der love is  
Lionel.

A. Mein Loos mit mir zu thei - len, verschmäht ihr spröder Sinn, Nichtskam die Wunde  
With her thro' life u - nit - ed, What tongue my bliss could tell! But ah, my hopes are

II. ei - len, sonst ist sein Glück da - hin, da - hin!  
blighted, Would I might say fare-well, fare-well!

A. kei - len, fahr' hin, mein Glück, fahr' hin, fahr' hin! Fahr'  
blighted, Farewell to joy, fare-well, fare-well! Fare-

II. Ja, sonst ist sein Glück da - hin, sonst ist sein  
Would that I might say fare - well, that I might

A. hin, mein Glück, fahr' hin, fahr' hin,  
well to joy, fare - well! fare - well,

H. Glück da - hin, sonst ist sein Glück, rit. sonst ist sein Glück da -  
say fare - well, ah, would that I, that I might say fare-

L. fahr' hin, mein Glück, fahr' hin, fahr' hin, mein Glück, fahr'  
fare - well, my joy, fare - well, fare-well, my joy, fare-

*f* *rit.*

H. *ff a tempo* hin! Sein Loos mit mir zu theillen, ach, erscheint ihm Hochgewinn, ach, könnt' ich ihm ent-  
well! With me thro' life u-nit-ed, Ah! that hope I must re - pel, His ten - der love is

L. *ff a tempo* hin! Mein Loos mit mir zu theillen, ach, verschmäht ihr spröder Sinn. Nichts kann die Wunde  
well! Thro' life with her u-nit-ed, Ah! what tongue my bliss could tell, But ah, my hopes are

*ff a tempo*

H. ei - len, rit. sonst ist sein Glück da - hin, sonst ist sein Glück, sein Glück da - hin!  
blighted, Ah, would that I might say, ah, would that I might say farewell!

L. rit. hei - len, fahr' hin, mein Glück, fahr' hin, fahr' hin, mein Glück, mein Glück, fahr' hin!  
blighted, Farewell, my joy, farewell, farewell, my joy, my joy, farewell!

*colla voce* *più animato*  
*ff tutti*